ΨΗΦΙΣΜΑ (ΕΕ) 2023/1828 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Μαΐου 2023

με τις παρατηρήσεις που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2021, τμήμα IV — Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη την απόφασή του σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2021, τμήμα IV — Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 100 και το παράρτημα V του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού (A9-0073/2023),

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) είναι το δικαιοδοτικό όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο έχει το καθήκον να διασφαλίζει τη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης, επιβλέποντας την ομοιόμορφη ερμηνεία και εφαρμογή των Συνθηκών και διασφαλίζοντας τη νομιμότητα των μέτρων που λαμβάνουν τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης·

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ συμβάλλει στη διατήρηση των αξιών της Ένωσης και, μέσω της νομολογίας του, εργάζεται για την οικοδόμηση της Ευρώπης·

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποτελείται από δύο δικαστήρια: το Δικαστήριο και το Γενικό Δικαστήριο·

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής, η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή επιθυμεί να τονίσει την ιδιαίτερη σημασία που έχουν η περαιτέρω ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμοποίησης των θεσμικών οργάνων της Ένωσης μέσω της ενίσχυσης της διαφάνειας και της λογοδοσίας και η εφαρμογή της προσέγγισης της κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει επιδόσεων, όπως επίσης η χρηστή διαχείριση των ανθρώπινων πόρων·

1. σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός του ΔΕΕ εντάσσεται στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ), τομέας 7, «Ευρωπαϊκή δημόσια διοίκηση», ο οποίος ανήλθε συνολικά σε 10,7 δισεκατομμύρια EUR το 2021 (ποσό που αντιστοιχεί στο 5,9 % των δαπανών της Ένωσης)· σημειώνει ότι ο προϋπολογισμός του ΔΕΕ αντιπροσωπεύει περίπου το 4,1 % των συνολικών διοικητικών δαπανών της Ένωσης·

2. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, στην ετήσια έκθεσή του για το οικονομικό έτος 2021, αύξησε το δείγμα των πράξεών του στο πλαίσιο του τομέα της διοίκησης από 48 το 2020 σε 60 το 2021·

3. σημειώνει ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο αναφέρει πως οι εργασίες που πραγματοποιήθηκαν επί σειρά ετών δείχνουν ότι ο τομέας 7 του ΠΔΠ αφορά συνολικά δαπάνες χαμηλού κινδύνου· σημειώνει, ωστόσο, ότι η ετήσια έκθεση για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2021 δεν παρέχει καμία σχετική πληροφόρηση για το ΔΕΕ και καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να συμπεριλάβει στις μελλοντικές ετήσιες εκθέσεις ολοκληρωμένα στοιχεία για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις για μια συνεκτική διαδικασία απαλλαγής·

4. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, στην ετήσια έκθεση για το οικονομικό έτος 2021, το Ελεγκτικό Συνέδριο δεν εντόπισε συγκεκριμένα ζητήματα που να αφορούν το ΔΕΕ·

Δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση

5. σημειώνει ότι ο συνολικός προϋπολογισμός που διατέθηκε για το ΔΕΕ για το 2021 ανήλθε σε περίπου 444 εκατομμύρια EUR, σημειώνοντας αύξηση από 436 εκατομμύρια EUR το 2020 και 429 εκατομμύρια EUR το 2019·

6. παρατηρεί το υψηλό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού το 2021, της τάξης του 98,69 %, το οποίο συνάδει με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του προηγούμενου έτους (98,19 %)· σημειώνει ότι, κατά τη διάρκεια του 2021, το ΔΕΕ πραγματοποίησε 10 μεταφορές πιστώσεων δυνάμει του άρθρου 29 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι οποίες αντιστοιχούν συνολικά σε 17,9 εκατομμύρια EUR ή στο 4 % των πιστώσεων για το εν λόγω οικονομικό έτος·

7. επαινεί το ΔΕΕ για τη συνέχιση της πτωτικής τάσης του μέσου χρόνου πληρωμής, ο οποίος ήταν 24,63 ημέρες το 2021, γεγονός που ισοδυναμεί με μείωση κατά περίπου μία ημέρα σε σύγκριση με το 2020· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο μέσος χρόνος πληρωμής των τιμολογίων που αφορούν εξωτερική μετάφραση, ο οποίος αντιπροσωπεύει το 75 % του συνολικού αριθμού των τιμολογίων που εξοφλήθηκαν και για τα οποία η συμβατική προθεσμία είναι 60 ημέρες, ήταν 27,48 ημέρες, ενώ η μέση προθεσμία για την πληρωμή άλλων τιμολογίων, για τα οποία η συμβατική προθεσμία πληρωμής είναι 30 ημέρες, ήταν 18,92 ημέρες·

8. παρατηρεί ότι, το 2021, η πανδημία της COVID-19 επηρέασε σημαντικά το σύνολο των δραστηριοτήτων του ΔΕΕ, τόσο σε δικαιοδοτικό όσο και σε διοικητικό επίπεδο, και ότι η αξιοποίηση των κονδυλίων του προϋπολογισμού σε αρκετές από τις γραμμές του προϋπολογισμού του ΔΕΕ επηρεάστηκε από την εν λόγω κρίση· παρατηρεί ότι, για ορισμένες γραμμές του προϋπολογισμού, ο καθαρός αντίκτυπος ήταν η μείωση της χρήσης των πιστώσεων, ενώ για άλλες η εν λόγω κρίση απαιτούσε πρόσθετες δαπάνες· σημειώνει με ικανοποίηση ότι, προκειμένου να αξιοποιήσει την εμπειρία που αποκτήθηκε από την πανδημία της COVID-19, το ΔΕΕ επανεξέτασε το σχέδιο έκτακτης ανάγκης και επιχειρησιακής συνέχειας το 2021·

9. παρατηρεί ότι, όσον αφορά τα αριθμητικά στοιχεία, οι πρόσθετες δαπάνες που προέκυψαν λόγω της πανδημίας της COVID-19 μπορούν να εκτιμηθούν σε 1,7 εκατομμύρια EUR (το πρόσθετο κόστος που προέκυψε για την αγορά εξοπλισμού και υπηρεσιών ΤΠ λόγω της γενικευμένης χρήσης της τηλεργασίας για το προσωπικό ανήλθε σε 0,9 εκατομμύριο EUR, για την αγορά εξοπλισμού απολύμανσης και ατομικής προστασίας για τα μέλη και το προσωπικό του ΔΕΕ που κλήθηκαν στα κτίρια του ΔΕΕ ύψους 0,1 εκατομμυρίων EUR, και για αυξημένο κόστος θέρμανσης λόγω της απόφασης για συχνότερη ανανέωση του αέρα στα κτίρια του ΔΕΕ ύψους 0,3 εκατομμυρίου EUR)· σημειώνει ότι η εξοικονόμηση εκτιμάται σε 6 εκατομμύρια EUR (στις γραμμές του προϋπολογισμού που αφορούν την εξοικονόμηση στη διερμηνεία από εξωτερικούς συνεργάτες 1,1 εκατομμύρια EUR, την εξοικονόμηση στην επαγγελματική κατάρτιση και στις αποστολές 1,1 εκατομμύρια EUR, την εξοικονόμηση στον καθαρισμό και τη φύλαξη των κτιρίων 0,5 εκατομμύρια EUR, την εξοικονόμηση στα έπιπλα, τα αναλώσιμα γραφείου και τις δραστηριότητες που σχετίζονται με το πρωτόκολλο, και τη μείωση της αναπροσαρμογής των μισθών σε 1,9 % 1,2 εκατομμύρια EUR)·

10. επισημαίνει ότι το καθαρό ποσό της εξοικονόμησης μπορεί να εκτιμηθεί σε 4,3 εκατομμύρια EUR, γεγονός που κατέστησε δυνατή τη χρηματοδότηση, στο πλαίσιο της συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων στο τέλος του έτους, προκαταβολής για κτίρια με στόχο τη μείωση της μελλοντικής οικονομικής επιβάρυνσης του ΔΕΕ·

Εσωτερική διαχείριση, επιδόσεις και εσωτερικός έλεγχος

11. κατανοεί ότι, το 2021, τα μέτρα που σχεδιάστηκαν για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της πανδημίας της COVID-19 επέτρεψαν στο ΔΕΕ να διατηρήσει υψηλό επίπεδο επιδόσεων, αξιοποιώντας τα διδάγματα που αντλήθηκαν, μέσω της χρήσης της τηλεργασίας, τεχνικών επικοινωνίας και ενός συστήματος βιντεοδιάσκεψης που θα επιτρέπει την εξ αποστάσεως ακροαματική διαδικασία ενώπιον των δύο δικαστηρίων· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι στο ΔΕΕ απονεμήθηκε το βραβείο χρηστής διοίκησης της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στην κατηγορία «Αριστεία στον τομέα της καινοτομίας/μετασχηματισμού»·

12. παρατηρεί ότι το 2021 σημειώθηκε αύξηση του αριθμού των συνολικών υποθέσεων που παραπέμφθηκαν ενώπιον των δύο δικαστηρίων (1 720 το 2021 σε σύγκριση με 1 584 το 2020), καθώς και του αριθμού των υποθέσεων που περατώθηκαν (1 723 το 2021 έναντι 1 540 το 2020)· κατανοεί ότι η αύξηση αφορά πρωτίστως το Δικαστήριο και οφείλεται κυρίως στη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναιρέσεων κατά των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου, η οποία συνδέεται με την αύξηση των δραστηριοτήτων του Γενικού Δικαστηρίου, αιτία της οποίας ήταν η μεταρρύθμιση του Γενικού Δικαστηρίου που ολοκληρώθηκε τον Σεπτέμβριο του 2021· σημειώνει ότι το 29 % των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου υπόκεινται σε αναίρεση ενώπιον του Δικαστηρίου·

13. παρατηρεί αύξηση της μέσης διάρκειας των διαδικασιών το 2021 (17,2 μήνες σε σύγκριση με 15,4 μήνες το 2020)· σημειώνει ότι στο Δικαστήριο η μέση διάρκεια των διαδικασιών αυξήθηκε σε 16,6 μήνες το 2021 σε σύγκριση με 15,4 μήνες το 2020, ενώ στο Γενικό Δικαστήριο η αύξηση ήταν 17,3 μήνες σε σύγκριση με 15,4 μήνες το 2020· συμφωνεί ότι η συνολική μέση αύξηση της διάρκειας θα μπορούσε να συνδεθεί, τουλάχιστον εν μέρει, με τα σχετικά με την πανδημία μέτρα που εγκρίθηκαν για να διευκολυνθεί η άσκηση των δικαιωμάτων των μερών, με τη χορήγηση ενός επιπλέον μήνα για την υποβολή των γραπτών παρατηρήσεών τους και με την αδυναμία των μερών να ταξιδέψουν στην έδρα του ΔΕΕ στο Λουξεμβούργο, με αποτέλεσμα μια πιο μακρά προφορική φάση της διαδικασίας·

14. σημειώνει ότι ο αριθμός των υποθέσεων που εκκρεμούν ενώπιον των δύο δικαστηρίων παρέμεινε σταθερός το 2021 (2 541 υποθέσεις, 1 428 ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και 1 113 ενώπιον του Δικαστηρίου, έναντι συνόλου 2 542 υποθέσεων το 2020)·

Ανθρώπινοι πόροι, ισότητα και ευεξία του προσωπικού

15. σημειώνει ότι το 2021 πραγματοποιήθηκε σημαντική μερική ανανέωση του ΔΕΕ, με την άφιξη εννέα νέων δικαστών στο Δικαστήριο και πέντε νέων δικαστών στο Γενικό Δικαστήριο·

16. παρατηρεί ότι, από τον Ιούλιο του 2022, το Γενικό Δικαστήριο έχει δύο δικαστές ανά κράτος μέλος, ενώ το Δικαστήριο εξακολουθεί να απαρτίζεται από έναν δικαστή ανά κράτος μέλος· ενθαρρύνει το ΔΕΕ να συνεχίσει την ανάλυσή του σχετικά με τον τρόπο επανεξισορρόπησης του φόρτου εργασίας μεταξύ των δύο δικαστηρίων·

17. υποστηρίζει ότι πρέπει να αντιμετωπιστεί η έλλειψη ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων στο σώμα των δικαστών· έχει επίγνωση του γεγονότος ότι τα μέλη του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου διορίζονται με κοινή συμφωνία των κυβερνήσεων των κρατών μελών και ότι το ΔΕΕ δεν ασκεί επιρροή στην επιλογή των δικαστών ή των γενικών εισαγγελέων, όπως αντίστοιχα το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο δεν έχουν επίσης κανέναν ρόλο εν προκειμένω· εκτιμά το γεγονός ότι, μετά την έκκληση του Κοινοβουλίου, στις 26 Μαρτίου 2021 ο πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου απέστειλε επιστολή στον Πρόεδρο της διάσκεψης των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών σχετικά με τη λήξη της θητείας 26 δικαστών του Γενικού Δικαστηρίου, προκειμένου να υπογραμμίσει τη σημασία της διασφάλισης της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων εντός του Γενικού Δικαστηρίου και να καλέσει τις κυβερνήσεις των κρατών μελών να λάβουν υπόψη τον εν λόγω στόχο κατά τον διορισμό υποψηφίων για τη μερική αντικατάσταση δικαστών, σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 11 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/2422 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1])· παροτρύνει τις κυβερνήσεις των κρατών μελών να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη για ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων κατά τον διορισμό νέων δικαστών·

18. σημειώνει ότι, στο τέλος του 2021, υπήρχαν 2 247 μόνιμοι και λοιποί υπάλληλοι στο ΔΕΕ, σε σύγκριση με 2 239 στο τέλος του 2020, και παρατηρεί ότι η κατανομή του στις διοικητικές κατηγορίες το 2021 ήταν συνεπής με την κατανομή τα προηγούμενα έτη (το 2021 το προσωπικό αποτελούνταν από 59 % μόνιμους, 33 % έκτακτους και 8 % συμβασιούχους υπαλλήλους σε σύγκριση με 60 % μόνιμους, 32 % έκτακτους και 8 % συμβασιούχους υπαλλήλους το 2020)· σημειώνει το υψηλό ποσοστό κάλυψης του 97 % το 2021· σημειώνει ότι η κατανομή θέσεων ανά τομέα δραστηριότητας παραμένει ανάλογη με εκείνη των προηγούμενων ετών, πράγμα που σημαίνει ότι σχεδόν το 86 % των θέσεων διατίθενται για δικαιοδοτικές και γλωσσικές δραστηριότητες·

19. παρατηρεί ότι η κατανομή των φύλων μεταξύ του προσωπικού και των διευθυντικών θέσεων το 2021 συνάδει με το προηγούμενο έτος· σημειώνει ότι στο τέλος του 2021 το 60 % του προσωπικού ήταν γυναίκες (1 355 υπάλληλοι) και υπογραμμίζει ότι το ΔΕΕ έχει υπερβεί τον μέσο όρο για τα θεσμικά όργανα της Ένωσης όσον αφορά την εκπροσώπηση των γυναικών σε θέση ευθύνης εντός της διοίκησης (οι γυναίκες κατέχουν το 54 % των διοικητικών θέσεων και το 40 % των μεσαίων και ανώτερων διοικητικών θέσεων)·

20. σημειώνει με ικανοποίηση τις προσπάθειες του ΔΕΕ να επιτύχει γεωγραφική ισορροπία, ενθαρρύνοντας τις αιτήσεις από υποεκπροσωπούμενα κράτη μέλη, δημοσιεύοντας τις προκηρύξεις κενών θέσεων εντός της διοργανικής πύλης και συνεργαζόμενο στενά με την υπηρεσία επιλογής και πρόσληψης προσωπικού της Επιτροπής (EPSO) για τη διερεύνηση τρόπων βελτίωσης της πρόσληψης προσωπικού· παρατηρεί ότι η ανισορροπία εξακολουθεί να είναι σημαντική και ενθαρρύνει το ΔΕΕ να επιδιώξει μια πιο ομοιόμορφη εκπροσώπηση των κρατών μελών στο προσωπικό του, ιδίως των κρατών μελών που προσχώρησαν στην Ένωση μετά το 2004·

21. έχει επίγνωση των ιδιαιτεροτήτων της αγοράς εργασίας στο Λουξεμβούργο και εκφράζει την ικανοποίησή του για την ολιστική προσέγγιση που ακολουθείται στον σχεδιασμό μιας νέας στρατηγικής για τη διαχείριση των ατόμων, η οποία περιλαμβάνει όλα τα στάδια του κύκλου ζωής της εργασίας: προσλήψεις, ανάπτυξη δεξιοτήτων, αρχική και συνεχής κατάρτιση, παρακολούθηση και καθοδήγηση κατά την εργασία, υπηρεσίες επαγγελματικού προσανατολισμού, που δρομολογήθηκαν το 2021, και ευκαιρίες κινητικότητας έως την προετοιμασία για τη συνταξιοδότηση· πιστεύει ότι η πρόσληψη αφοσιωμένου και ταλαντούχου προσωπικού απαιτεί ένα ενθαρρυντικό και δυναμικό εργασιακό περιβάλλον και εκτιμά το γεγονός ότι τα ζητήματα που συνδέονται με την πολυμορφία και την ένταξη ενσωματώνονται στις στρατηγικές που εφαρμόζονται στη διοίκηση του ΔΕΕ·

([1]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/2422 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου αριθ. 3 περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 341 της 24.12.2015, σ. 14).

22. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, το 2021, οι δραστηριότητες της μονάδας κατάρτισης και ανάπτυξης του ΔΕΕ, η οποία διαχειρίζεται τη μονάδα ίσων ευκαιριών και Διαφορετικότητας, περιλάμβαναν ειδικές πρωτοβουλίες σχετικά με τις ίσες ευκαιρίες, την πολυμορφία και την ένταξη, όπως η συμμετοχή εκπροσώπων ίσων ευκαιριών και πολυμορφίας στις διάφορες διοργανικές ομάδες εργασίας στον τομέα αυτό και, ειδικότερα, στην ομάδα εργασίας της EPSO για τη διαφορετικότητα στις διαδικασίες πρόσληψης, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης για το προσωπικό και τα διευθυντικά στελέχη και επανασχεδιασμός του εισαγωγικού προγράμματος για τους νεοεισερχόμενους ώστε να ενσωματωθούν πτυχές της πολιτικής για την πολυμορφία και την ένταξη·

23. επισημαίνει τις υψηλές προσδοκίες για τα αποτελέσματα της Διοργανικής Ομάδας Υψηλού Επιπέδου (HLIG), η οποία συστάθηκε το 2020 για να εξετάσει λύσεις που θα μπορούσαν να ενισχύσουν την ελκυστικότητα του Λουξεμβούργου για το προσωπικό και να βρει τρόπους για να ενισχύσει την ελκυστικότητά του σε σύγκριση με άλλες πόλεις που φιλοξενούν την έδρα άλλων θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης· γνωρίζει ότι, τον Ιούνιο του 2021, η HLIG ενέκρινε έκθεση στην οποία προσδιορίζονται οι δράσεις που μπορούν να αναληφθούν στους σχετικούς τομείς· παρατηρεί ότι, μεταξύ αυτών, εξετάστηκε το ενδεχόμενο παροχής προσωρινής στέγασης· ζητεί από το ΔΕΕ να υποβάλει έκθεση στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με τις δράσεις που δρομολογήθηκαν για την εφαρμογή της παρούσας πρότασης·

24. εκφράζει την ανησυχία του για την αύξηση του αριθμού των περιπτώσεων επαγγελματικής εξουθένωσης το 2021 (34 εκτιμώμενα κρούσματα) σε σύγκριση με το 2020 (27 εκτιμώμενα κρούσματα)· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το ΔΕΕ έχει διαθέσει περισσότερους πόρους για την πρόληψη και την παρακολούθηση των περιπτώσεων επαγγελματικής εξουθένωσης, αυξάνοντας τον αριθμό των ωρών του συμβουλευτικού ψυχολόγου, προσλαμβάνοντας έναν επιπλέον τέταρτο νοσοκόμο και βοηθό με ειδική ευθύνη για την ανάπτυξη και τον συντονισμό δράσεων για την ενίσχυση της ευεξίας του προσωπικού και διοργανώνοντας πολυάριθμα προγράμματα κατάρτισης για διευθυντικά στελέχη, προκειμένου να ενισχυθούν οι διαχειριστικές τους δεξιότητες και να βοηθηθούν να κατανείμουν δίκαια τον φόρτο εργασίας και να αποφύγουν τις διακρίσεις· επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς το ΔΕΕ να συνεχίσει να παρακολουθεί τον αντίκτυπο του διαρκώς αυξανόμενου φόρτου εργασίας στην ευεξία του προσωπικού και ενθαρρύνει τη χρήση ερευνών ικανοποίησης του προσωπικού για την καλύτερη κατανόηση της προέλευσης του προβλήματος και του αντικτύπου των εγκριθέντων μέτρων·

25. συγχαίρει το ΔΕΕ για τη λήψη ειδικών μέτρων για τη διασφάλιση της σωματικής και ψυχικής ευεξίας του προσωπικού, δεδομένων των ειδικών συνθηκών τηλεργασίας που επιβλήθηκαν λόγω της πανδημίας της COVID-19 το 2021· παρατηρεί ότι οι ευέλικτες ρυθμίσεις εργασίας που διαθέτει το ΔΕΕ περιλαμβάνουν την εργασία μερικής απασχόλησης, τη γονική άδεια, την άδεια για οικογενειακούς λόγους, το ελαστικό ωράριο και την τηλεργασία, ότι οι επιλογές αυτές είναι προσβάσιμες σε όλες τις κατηγορίες προσωπικού σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό και των εφαρμοστέων εσωτερικών αποφάσεων, και ότι οι σχετικές επικαιροποιήσεις κοινοποιούνται δεόντως στο προσωπικό μέσω ενδοδικτύου και εσωτερικού ενημερωτικού δελτίου· τονίζει, ωστόσο, την ανισορροπία που εξακολουθεί να υπάρχει όσον αφορά τη χρήση των εν λόγω εργασιακών ρυθμίσεων, καθώς χρησιμοποιούνται ως επί το πλείστον από τις γυναίκες υπαλλήλους· από τα 205 άτομα που υπέβαλαν αίτηση για γονική άδεια, 163 ήταν γυναίκες και μόνο 42 άνδρες, ενώ από τα 98 άτομα που υπέβαλαν αίτηση για μερική απασχόληση, 87 ήταν γυναίκες και μόνο 11 άνδρες· επαναλαμβάνει το αίτημά του προς το ΔΕΕ να συμμετάσχει σε μια αποτελεσματική εσωτερική επικοινωνία με στόχο την καλύτερη αποσαφήνιση των επιλογών που προσφέρονται σε όλα τα μέλη του προσωπικού·

26. σημειώνει ότι οι συνθήκες εργασίας στο ΔΕΕ το 2021 κατά την πανδημία της COVID-19 και μετά την πανδημία ήταν γενικά θετικά αντιληπτές από το προσωπικό, και ότι το ΔΕΕ διενήργησε τρεις έρευνες για το προσωπικό και τα διευθυντικά στελέχη το 2020 και το 2021, λαμβάνοντας υπόψη το ενδιαφέρον που εκφράστηκε για μια μόνιμη κατ' επιλογήν εργασία από το σπίτι κατά την επανέναρξη των κανονικών προτύπων εργασίας· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις πρωτοβουλίες που εγκρίθηκαν για τη βελτίωση των συνθηκών για τα μέλη του προσωπικού που εργάζονται εξ αποστάσεως, όπως το πακέτο των γραφείων στο σπίτι (φορητός υπολογιστής, οθόνη, σταθμός σύνδεσης, ποντίκι και πληκτρολόγιο, ακουστικά και εργονομικό κάθισμα), καθώς και για την τεχνική υποστήριξη και βοήθεια που περιλαμβάνει βιντεοδιασκέψεις, προσφορά κατάρτισης για τρόπους και στρατηγικές τηλεργασίας, διάδοση ορθών πρακτικών και δημιουργία τηλεφωνικής υπηρεσίας μέσω του ασφαλούς δικτύου του ΔΕΕ που απέτρεψε το πρόσθετο κόστος τηλεπικοινωνιών για το προσωπικό·

27. εκτιμά την προσοχή στην ψυχική υγεία του προσωπικού κατά την περίοδο περιορισμού της κυκλοφορίας του 2021, τις πολυάριθμες ανακοινώσεις που αποστέλλονται σε τακτική βάση στο προσωπικό, συμπεριλαμβανομένων συμβουλών σχετικά με τον τρόπο αντιμετώπισης της απομόνωσης, επαφών και πληροφοριών για βοήθεια και υποστήριξη, πρακτικών πληροφοριών σχετικά με ιατρικές επισκέψεις, βέλτιστων πρακτικών που πρέπει να ακολουθούνται κατά την εργασία από το σπίτι, ενημερωτικών βίντεο από τον συμβουλευτικό ψυχολόγο σχετικά με τον τρόπο επίτευξης ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής κατά τη διάρκεια του περιορισμού της κυκλοφορίας, καθώς και τη δυνατότητα διοργάνωσης συμβουλευτικών συναντήσεων με τον συμβουλευτικό ψυχολόγο·

28. παρατηρεί ότι το 2021 το ΔΕΕ προσέλαβε 255 ασκούμενους, εκ των οποίων οι 173 έλαβαν μηνιαίο εισόδημα· εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι το 2021 το ποσοστό των αμειβόμενων ασκουμένων (68 %) μειώθηκε σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος (72 % το 2020)· εκφράζει, ωστόσο, την ικανοποίησή του για την πρόσφατη έγκριση, στις 29 Νοεμβρίου 2021, τροποποιητικής απόφασης σχετικά με την πρακτική άσκηση, σύμφωνα με την οποία όλοι οι ασκούμενοι πρέπει να αμείβονται από το ΔΕΕ, εκτός από εκείνους που αμείβονται από άλλες πηγές, και δικαιούνται επίσης να λαμβάνουν, πέρα από την κατ' αποκοπή αποζημίωση ταξιδίου, μηνιαία επιχορήγηση παρόμοια με εκείνη που χορηγείται από άλλα θεσμικά όργανα της Ένωσης· αναγνωρίζει την πρόοδο που έχει σημειώσει το ΔΕΕ όσον αφορά τη μείωση του ποσοστού των μη αμειβόμενων περιόδων πρακτικής άσκησης και καλεί το ΔΕΕ να διασφαλίσει ότι όλοι οι ασκούμενοι λαμβάνουν αξιοπρεπή αμοιβή στο επίπεδο της αμοιβής των άλλων θεσμικών οργάνων της ΕΕ, με εξαίρεση τους ασκούμενους που αμείβονται από άλλους πόρους·

29. ενθαρρύνει το ΔΕΕ να συνεχίσει την πολιτική του που αποσκοπεί στην καθοδήγηση και τη συμμετοχή των διευθυντικών στελεχών στη διασφάλιση της ευημερίας του προσωπικού, καθώς και να συνεχίσει να αξιολογεί τον αντίκτυπο του διαρκώς αυξανόμενου φόρτου εργασίας στην ευημερία του προσωπικού, προκειμένου να κατανοηθεί καλύτερα η προέλευση των δυσκολιών και να διερευνηθούν πιθανές λύσεις· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον κοινωνικό διάλογο μεταξύ της διοίκησης και των εκπροσώπων του προσωπικού και για τη δρομολόγηση ερευνών με στόχο τη συλλογή των απόψεων των μελών του προσωπικού σχετικά με πολλά σχετικά θέματα, όπως το καθεστώς τηλεργασίας και η αυτονομία στην εργασία·

Δεοντολογικό πλαίσιο και διαφάνεια

30. εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση του νέου κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου, ο οποίος τέθηκε σε ισχύ την 7η Οκτωβρίου 2021· σημειώνει με ικανοποίηση ότι δίνει ιδιαίτερη έμφαση στις δηλώσεις συμφερόντων των μελών, οι οποίες δυστυχώς συνεχίζουν να έχουν αυτοδηλωτικό χαρακτήρα, στην περιοδική επικαιροποίησή τους σε κάθε αλλαγή της κατάστασης και τουλάχιστον ανά τριετία, καθώς και στη δημοσίευσή τους στον ιστότοπο Curia, αρχής γενομένης από το τέλος του 2021· τονίζει ότι οι νέες διατάξεις στοχεύουν ειδικά στην πρόληψη των συγκρούσεων συμφερόντων και συμφωνεί με το ΔΕΕ ότι η αυστηρή προσέγγιση αποσκοπεί στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης του κοινού στην ανεξαρτησία της δικαιοσύνης της Ένωσης·

31. εκφράζει την ικανοποίησή του για την ενοποίηση των εσωτερικών κανόνων του ΔΕΕ που διέπουν τις μετακινήσεις των μελών, τις αποστολές, τα αυτοκίνητα και τη χρήση των οδηγών, οι οποίοι είχαν προηγουμένως καθοριστεί σε διάφορες συμπληρωματικές αποφάσεις, σε μια ενιαία απόφαση, η οποία εγκρίθηκε τον Μάρτιο του 2021· πιστεύει ότι αυτό θα καταστήσει δυνατή την απλούστευση της εφαρμογής των κανόνων και θα παράσχει ένα πιο διαφανές πλαίσιο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημοσίευση, στο τέλος του 2021, των βιογραφικών σημειωμάτων των μελών, συμπεριλαμβανομένων πρόσθετων στοιχείων, όπως τιμητικές θέσεις ή τίτλοι που απονέμονται, καθώς και συμμετοχή σε ιδρύματα·

32. σημειώνει το επαρκές επίπεδο διαφάνειας που επιτυγχάνεται με την ετήσια δημοσίευση στον ιστότοπο Curia, από το 2018, των καταλόγων των εξωτερικών δραστηριοτήτων που ασκούν τα μέλη τόσο του Δικαστηρίου όσο και του Γενικού Δικαστηρίου· τονίζει ότι τα μέλη αναμένεται να αφιερωθούν πλήρως στην εκτέλεση των καθηκόντων τους στο ΔΕΕ και ότι μπορούν να ασκούν εξωτερικές δραστηριότητες που σχετίζονται με την εκτέλεση των καθηκόντων τους και με την επιφύλαξη προηγούμενης έγκρισης που χορηγείται μόνο όταν οι δραστηριότητες αυτές είναι συμβατές με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας και, ιδίως, με την υποχρέωση τα μέλη να είναι διαθέσιμα για δικαστικές δραστηριότητες·

33. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο νέος κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη του προσωπικού, ο οποίος αναμενόταν να ολοκληρωθεί έως το τέλος του 2021, βρίσκεται ακόμη στη διαδικασία έγκρισης και, επομένως, καλεί το ΔΕΕ να ολοκληρώσει τη διαδικασία αυτή το συντομότερο δυνατόν· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να παρέχεται στο προσωπικό επικαιροποιημένη και ολοκληρωμένη εντολή για πολλά ευαίσθητα θέματα, όπως η μεταπήδηση από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα, οι εξωτερικές δραστηριότητες και οι επαγγελματικές δραστηριότητες μετά την αποχώρησή του από την υπηρεσία, και επαναλαμβάνει το αίτημά του να τηρείται δεόντως ενήμερη η αρμόδια για την απαλλαγή αρχή σχετικά με το τελικό περιεχόμενο και την έγκριση του νέου κώδικα δεοντολογίας για το προσωπικό·

34. παρατηρεί ότι η συμμόρφωση του προσωπικού με δεοντολογικά ζητήματα επιδιώκεται επί του παρόντος από το ΔΕΕ κυρίως μέσω ενός υποχρεωτικού πακέτου κατάρτισης για τους νεοαφιχθέντες, το οποίο είναι επίσης προσβάσιμο σε συναδέλφους που υπηρετούν εδώ και καιρό, και μέσω της κατάρτισης σε θέματα εσωτερικού ελέγχου και χρηματοδότησης (το 2021 διοργανώθηκαν συνολικά 14 συνεδρίες)· σημειώνει και πάλι τον περιορισμένο αριθμό συμμετεχόντων μελών του προσωπικού στις εν λόγω συνεδρίες (99 μέλη του προσωπικού επί συνόλου άνω των 2 000 μελών του προσωπικού)· καλεί το ΔΕΕ να ενθαρρύνει περαιτέρω τη συμμετοχή του προσωπικού σε μαθήματα κατάρτισης σε θέματα δεοντολογίας, να διεξαγάγει έρευνες προσωπικού για την επαλήθευση της αντίληψης του ισχύοντος δεοντολογικού πλαισίου και να ενισχύσει τη συμμετοχή του προσωπικού· εκφράζει την ικανοποίησή του για το ζήτημα των ad hoc κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τη χρήση των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, οι οποίες περιλαμβάνουν εκτιμήσεις σχετικά με το δικαίωμα στην αποσύνδεση και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και θεσπίζουν κανόνες για τη χρήση, τη διατήρηση και την αρχειοθέτηση·

35. σημειώνει ότι υποβλήθηκαν 96 αιτήσεις από το προσωπικό για άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας μετά την αποχώρηση από το ΔΕΕ και ότι όλες εγκρίθηκαν, ότι δεν εντοπίστηκε παραβίαση της περιόδου αναμονής, ότι οι ειδικοί κανόνες του κώδικα δεοντολογίας για τους νομικούς γραμματείς σχετικά με την εμπιστευτικότητα και τη σύγκρουση συμφερόντων ισχύουν για πρώην υπαλλήλους που αποχωρούν από τέτοιες θέσεις, και ότι εξετάστηκαν και εγκρίθηκαν δύο δηλώσεις εξωτερικής δραστηριότητας κατά τη διάρκεια άδειας για προσωπικούς λόγους·

36. σημειώνει ότι το ΔΕΕ έχει επικαιροποιήσει τη στρατηγική του για την καταπολέμηση της απάτης ως αναπόσπαστο μέρος της πολιτικής του για τη διαχείριση κινδύνων και ότι το μητρώο κινδύνων καταρτίζεται αναλόγως, συμπεριλαμβανομένων των κινδύνων που σχετίζονται με τον ευαίσθητο χαρακτήρα της δραστηριότητας του ΔΕΕ, όπως η αθέμιτη δημοσιοποίηση πληροφοριών·

37. ζητεί να τεθεί τέρμα στη χρήση εξωτερικών εταιρειών που, σύμφωνα με την κατάταξη του Πανεπιστημίου του Yale ([2]), εξακολουθούν να δραστηριοποιούνται στη Ρωσία·

Ψηφιοποίηση, κυβερνοασφάλεια και προστασία δεδομένων

38. εκφράζει την ικανοποίησή του για την προσπάθεια του ΔΕΕ να επιταχύνει και να διευρύνει την ψηφιοποίηση των δραστηριοτήτων και των διαδικασιών του, τόσο στον δικαστικό όσο και στον διοικητικό τομέα· κατανοεί ότι στόχος είναι να ενισχυθεί η άμεση στήριξη των δικαστικών δραστηριοτήτων και, ως εκ τούτου, να αντιμετωπιστεί το πρωτοφανές επίπεδο φόρτου εργασίας που έχει σημειωθεί, ιδίως στο Δικαστήριο·

39. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόοδο που σημειώθηκε το 2021 όσον αφορά την ανάπτυξη του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης υποθέσεων (SIGA), καθώς και για τις δυνατότητες που προσφέρει για μεγαλύτερη βελτιστοποίηση και αυτοματοποίηση των διαφόρων σταδίων της διεκπεραίωσης των υποθέσεων·

40. παρατηρεί το υψηλό επίπεδο κυβερνοεπιθέσεων που εκδηλώθηκαν το 2021 σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη και εκτιμά το γεγονός ότι όλες αντιμετωπίστηκαν χωρίς ουσιαστικές επιπτώσεις· επαινεί τον ενεργό ρόλο του ΔΕΕ στη στήριξη πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της κυβερνοασφάλειας σε όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, στο πλαίσιο του διοικητικού συμβουλίου της CERT-EU και ως μέλους της διοργανικής επιτροπής για τον ψηφιακό μετασχηματισμό (ICDT)· γνωρίζει ότι το ΔΕΕ έχει ανανεώσει το πρόγραμμά του για την ευαισθητοποίηση σχετικά με την κυβερνοασφάλεια, έχει αναπτύξει υποχρεωτική ηλεκτρονική κατάρτιση του προσωπικού του σχετικά με την κυβερνοασφάλεια και έχει εκπονήσει μελέτη σχετικά με τη «μηδενική εμπιστοσύνη» στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος ψηφιακού μετασχηματισμού, ενώ ξεκίνησε τις εργασίες, το 2021, σχετικά με τον λεπτομερή σχεδιασμό του νέου δικτύου που ενσωματώνει μια «αρχιτεκτονική μηδενικής εμπιστοσύνης»· ενθαρρύνει επίσης το ΔΕΕ να διενεργεί τακτικές εκτιμήσεις κινδύνου όσον αφορά τις υποδομές ΤΠ και να διασφαλίζει τακτικούς ελέγχους και δοκιμές της κυβερνοάμυνάς της·

41. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ΔΕΕ χρησιμοποιεί εσωτερικά φιλοξενούμενα συστήματα, τα οποία βασίζονται σε τεχνολογία ανοικτής πηγής, ως πρώτη επιλογή για τον χειρισμό και την επεξεργασία του ευαίσθητου δικαστικού περιεχομένου του και ότι, όταν χρησιμοποιούνται λύσεις υπολογιστικού νέφους, το ΔΕΕ σχεδιάζει ειδικά τεχνικά μέτρα και διαπραγματεύεται συμβάσεις με ισχυρές απαιτήσεις προστασίας των δεδομένων και ασφάλειας, όπου απαιτείται με την έγκριση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)· κατανοεί ότι η προσέγγιση αυτή επιτρέπει στο ΔΕΕ να διατηρεί τον έλεγχο των τεχνικών συστημάτων του, να προστατεύει την κυριότητα της αποθήκευσης δεδομένων και των ροών δεδομένων και να αποφεύγει την κρίσιμη εξάρτηση από οποιαδήποτε εξωτερικά συστήματα, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων άλλων θεσμικών οργάνων· παρατηρεί ότι η κυριότητα ενισχύεται από την ισχύουσα πολιτική για τα δικαιώματα πρόσβασης, με τον διορισμό υπαλλήλων ως διαχειριστών υπηρεσιών αρμόδιων για τις υποδομές του ΔΕΕ, με τη διασφάλιση της συνεχούς παρακολούθησης των λειτουργιών και με τον διαχωρισμό των καθηκόντων των ομάδων ανάπτυξης και των εξωτερικών συμβούλων και αναδόχων·

42. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι εξετάζεται η χρήση πιο ουδέτερων μορφοτύπων ανταλλαγής εγγράφων και δεδομένων για την προώθηση «κοινόχρηστων» εργαλείων γραφείου και την ενίσχυση της διαφάνειας· σημειώνει ότι, από τον Ιανουάριο του 2021, το κεντρικό αρχείο των δραστηριοτήτων επεξεργασίας είναι επιγραμμικό και είναι άμεσα προσβάσιμο στο κοινό·

43. υπενθυμίζει ότι το ΔΕΕ, στο πλαίσιο της συμμετοχής του σε όλες τις υποομάδες της ICDT, ανέλαβε την προεδρία της ομάδας αναδυόμενων τεχνολογιών το 2021· κατανοεί ότι κύριος στόχος της εν λόγω ομάδας, η οποία συστάθηκε τον Οκτώβριο του 2020, είναι να παρακολουθεί τις τεχνολογικές εξελίξεις και να προωθεί μια κοινή προσέγγιση για αυτές εντός των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης στους τομείς της τεχνητής νοημοσύνης, της τεχνολογίας blockchain, της ρομποτικής αυτοματοποίησης διαδικασιών και της κβαντικής υπολογιστικής· έχει επίγνωση του γεγονότος ότι

([2]) https://som.yale.edu/story/2022/over-1000-companies-have-curtailed-operations-russia-some-remain

προετοιμάζεται ένα κοινό διοργανικό πρόγραμμα με επισκόπηση των επενδύσεων, των διαθέσιμων ικανοτήτων, των προϊόντων που έχουν ήδη αναπτυχθεί και των δυνατοτήτων επαναχρησιμοποίησης, καθώς και των μελλοντικών τομέων συνεργασίας, και ότι αναμένεται να περιλαμβάνει κατάρτιση σε νέες δεξιότητες, κοινή αρχιτεκτονική για τη στήριξη μελλοντικών συνεργασιών και τη δημιουργία διοργανικού κέντρου καινοτομίας·

44. παρακολουθεί προηγούμενα ψηφίσματα σχετικά με τη χρήση της τεχνητής νοημοσύνης στα δικαστικά συστήματα και καλεί το ΔΕΕ να διασφαλίσει τον υψηλότερο δυνατό σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· κατανοεί ότι κύριος σκοπός της χρήσης εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης είναι η ανάλυση κειμένων με σκοπό την αυτόματη εξαγωγή πληροφοριών και την επιτάχυνση της επεξεργασίας ορισμένων καθηκόντων· σημειώνει τη δέσμευση του ΔΕΕ να λάβει υπόψη τις αρχές του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της απαγόρευσης των διακρίσεων, της ασφάλειας, της διαφάνειας, της ουδετερότητας και της διανοητικής ακεραιότητας, καθώς και του ελέγχου των χρηστών, σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Χάρτη Δεοντολογίας σχετικά με τη χρήση της τεχνητής νοημοσύνης στα δικαστικά συστήματα και στο περιβάλλον τους· υπενθυμίζει ότι, σε κάθε περίπτωση, τα καθήκοντα που εκτελούνται με τη βοήθεια της τεχνητής νοημοσύνης θα πρέπει πάντα να παρακολουθούνται και να επιλύονται από ανθρώπινο φορέα και να είναι «δεοντολογικά εκ σχεδιασμού» και «με βάση τα ανθρώπινα δικαιώματα εκ σχεδιασμού»· επαναλαμβάνει το αίτημά του να ενημερωθεί σχετικά με τον τρόπο πιθανής χρήσης της τεχνητής νοημοσύνης κατά την εκτέλεση των δραστηριοτήτων του ΔΕΕ·

45. παρατηρεί ότι εξακολουθεί να εκκρεμεί η έρευνα που κίνησε ο ΕΕΠΔ το 2020 σχετικά με τη χρήση διαδικτυακών υπηρεσιών τρίτων από το ΔΕΕ (όπως YouTube, Twitter, LinkedIn, Google Play και Apple) και την υποχρέωση να καταστεί διαθέσιμη η ουσία μιας συμφωνίας για κοινό ελεγκτή· παρατηρεί περαιτέρω ότι ο ΕΕΠΔ κίνησε επίσης έρευνα σχετικά με τη χρήση από το ΔΕΕ των υπηρεσιών υπολογιστικού νέφους που παρέχονται από την Amazon Web Services και τη Microsoft στο πλαίσιο δημόσιων συμβάσεων για το Cloud II και ότι εξακολουθεί να εκκρεμεί η έκδοση απόφασης· εκφράζει την ικανοποίησή του για τα μέτρα παρακολούθησης που ελήφθησαν για την ευθυγράμμιση του ΔΕΕ με τις συστάσεις του ΕΕΠΔ·

Κτίρια και ασφάλεια

46. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη λεπτομερή έκθεση προς την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τα επενδυτικά σχέδια του ΔΕΕ σε κτίρια, η οποία καταρτίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 266 του δημοσιονομικού κανονισμού· παρατηρεί ότι, από τον Ιούνιο του 2021, το ΔΕΕ έχει συνάψει σύμβαση για την κατάρτιση καταλόγου των αρχιτεκτονικών του περιουσιακών στοιχείων και τη συστηματική τους επιθεώρηση, για την οποία διατέθηκαν 140 000 EUR το 2021 και 230 000 EUR το 2022·

47. σημειώνει ότι, το 2021, το ΔΕΕ συνέχισε να προεδρεύει της διοργανικής ομάδας ασφάλειας που συστάθηκε το 2014 με πρωτοβουλία του ΔΕΕ, με σκοπό την εναρμόνιση των προσεγγίσεων, την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, τη συνεργασία σε περίπτωση συγκεκριμένης απειλής και τον συντονισμό της θέσπισης διαδικασιών για τον έλεγχο της πρόσβασης στα κτίρια·

48. γνωρίζει ότι, από τον Οκτώβριο του 2019, το ΔΕΕ φιλοξενεί το γραφείο της EPSO στο Λουξεμβούργο στο κτιριακό συγκρότημά του και του παρέχει τις αίθουσες συνεδριάσεων που απαιτούνται για τη διοργάνωση κέντρων αξιολόγησης για υποψηφίους για θέσεις στο Λουξεμβούργο, ιδίως στον τομέα της μετάφρασης·

49. παρατηρεί ότι η διοργανική ομάδα εργασίας για τον συντονισμό των κτιρίων στο Λουξεμβούργο (GICIL) συνέχισε τις εργασίες της σε πιο σποραδική βάση για την προώθηση της εναρμόνισης των πρακτικών των θεσμικών οργάνων της Ένωσης που είναι εγκατεστημένα στο Λουξεμβούργο· σημειώνει ότι η GICIL προωθεί την ανταλλαγή ορθών πρακτικών στον τομέα της διαχείρισης των κτιρίων και διευκολύνει τη διοργανική συνεργασία στον τομέα του εφοδιασμού με φυσικό αέριο και ηλεκτρική ενέργεια, καθώς και των υπηρεσιών τεχνικής βοήθειας στον κατασκευαστικό τομέα που δημιουργούν οικονομίες κλίμακας· παρατηρεί ότι, στις 11 Ιουνίου 2021, πραγματοποιήθηκε υπό την αιγίδα του ένα εργαστήριο σχετικά με νέες έννοιες για τον σχεδιασμό του χώρου εργασίας μετά την πανδημία·

Περιβάλλον και βιωσιμότητα

50. εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση από το ΔΕΕ μιας περιβαλλοντικής πολιτικής, η οποία είναι δημόσια διαθέσιμη στον ιστότοπό του, και υποστηρίζει την καταχώριση του ΔΕΕ στο σύστημα EMAS (από το 2016), καθώς και τη συμμετοχή του στις διάφορες διοργανικές περιβαλλοντικές επιτροπές όπου ανταλλάσσονται ορθές περιβαλλοντικές πρακτικές και παρέχονται συνεισφορές για την εκπόνηση κοινών περιβαλλοντικών στρατηγικών για τη μείωση των εκπομπών CO_2 και την επίτευξη οικονομικών συνεργειών, και συγκεκριμένα το GIME (Groupe Interinstitutionnel de Management Environmental, που συγκεντρώνει συντονιστές EMAS από διάφορα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα των οποίων οι έδρες δεν βρίσκονται μόνο στο Λουξεμβούργο) και το ECOnet (διοργανικό περιβαλλοντικό δίκτυο αποτελούμενο από συντονιστές EMAS από διάφορα θεσμικά όργανα της Ένωσης στο Λουξεμβούργο, το οποίο συνεργάζεται με το Σώμα Γενικών Γραμματέων και προϊσταμένων διοίκησης στο Λουξεμβούργο — CALux), και τη διοργανική ομάδα εργασίας για τις πράσινες δημόσιες συμβάσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα των πράσινων αγορών·

51. σημειώνει με ικανοποίηση ότι, το 2021, το ΔΕΕ πέτυχε σημαντική μείωση της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, νερού και χαρτιού, των αποβλήτων κυλικείων και γραφείων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου· σημειώνει ότι η εγκατάσταση φωτοβολταϊκών πάνελ συνολικού εμβαδού 3 447 m^2 παρήγαγε 381 586 kWh συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στη διασφάλιση βιώσιμου ενεργειακού εφοδιασμού· σημειώνει επίσης την ανάπτυξη, κατά τη διάρκεια του 2021, 32 κρηνών νερού που τέθηκαν σε λειτουργία το 2022 σύμφωνα με τις υγειονομικές συστάσεις των ιατρικών συμβούλων, μειώνοντας την κατανάλωση πλαστικών φιαλών μίας χρήσης·

52. γνωρίζει ότι η πολύ απότομη μείωση των εκπομπών CO_2 (μείωση από 32 747 τόνους ισοδυνάμου CO_2 το 2010 σε 11 181 τόνους ισοδυνάμου CO_2 το 2020) εξηγείται επίσης από το χαμηλό ποσοστό πληρότητας των κτιρίων και τη μείωση των ταξιδιών που συνδέονται με την πανδημία της COVID-19· ενθαρρύνει το ΔΕΕ να περιορίσει περαιτέρω την κατανάλωση χαρτιού και να επιδιώξει τον στόχο να καταστεί ένα θεσμικό όργανο που δεν χρησιμοποιεί έντυπο υλικό·

53. κατανοεί ότι, σύμφωνα με το πρόγραμμα EMAS για το 2022, το ΔΕΕ θα συμπεριλάβει ανανεωμένους περιβαλλοντικούς στόχους για την περαιτέρω μείωση του περιβαλλοντικού αποτυπώματός του· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις πολυάριθμες πρωτοβουλίες που ενέκρινε το ΔΕΕ για τη στήριξη της βιώσιμης κινητικότητας του προσωπικού του και για την αύξηση της ευαισθητοποίησης επί του θέματος, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης υβριδικών και ηλεκτρικών αυτοκινήτων για τα μέλη του, μιας επιδότησης για τις ετήσιες διασυνοριακές δημόσιες συγκοινωνίες και της δωρεάν συνδρομής στην υπηρεσία ενοικιαζόμενων ποδηλάτων που δημιούργησε ο δήμος του Λουξεμβούργου·

Διοργανική συνεργασία

54. χαιρετίζει τη δέσμευση του ΔΕΕ να βρει συντονισμένες προσεγγίσεις για την αντιμετώπιση των πολλαπλών προκλήσεων που θέτει η πανδημία της COVID-19· σημειώνει ότι οι ανταλλαγές σχετικά με τη στρατηγική διαχείρισης κρίσεων πραγματοποιήθηκαν, υπό την προεδρία του Γραμματέα του Δικαστηρίου, στις συνεδριάσεις του Σώματος των Προϊσταμένων Διοίκησης των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και στις συνεδριάσεις της CALux με τη συμμετοχή εκπροσώπων των εθνικών αρχών του Λουξεμβούργου·

55. σημειώνει τις πολυάριθμες συμφωνίες επιπέδου υπηρεσιών του ΔΕΕ με την Επιτροπή (με την Υπηρεσία Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων και την Υπηρεσία Εκδόσεων), με την CERT-EU (στον τομέα της κυβερνοασφάλειας) και με το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (για τον επιμερισμό της οικονομικής επιβάρυνσης που σχετίζεται με την υπηρεσία εργαλείου εξ αποστάσεως δοκιμών στο πλαίσιο της διοργανικής διαπίστευσης εξωτερικών διερμηνέων), καθώς και την ετήσια συμφωνία χρηματοδότησης με τις μεταφραστικές υπηρεσίες των άλλων θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης για τη χρηματοδότηση πολλών εργαλείων ΤΠ· γνωρίζει ότι, στον τομέα της μετάφρασης και της διερμηνείας, η συνεργασία συνεχίστηκε στο πλαίσιο της Διοργανικής Επιτροπής Μετάφρασης και Διερμηνείας και στο πλαίσιο της Εκτελεστικής Επιτροπής Διερμηνείας και της Εκτελεστικής Επιτροπής Μετάφρασης·

56. σημειώνει με ικανοποίηση ότι το ΔΕΕ συνεργάζεται επίσης με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), τον ΕΕΠΔ και τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή και ότι πραγματοποιούνται ενεργές ανταλλαγές με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO) για σκοπούς ανταλλαγής γνώσεων, συμπεριλαμβανομένης προσφοράς κατάρτισης στους Ευρωπαίους Εντεταλμένους Εισαγγελείς για την εξοικείωσή τους με τις δραστηριότητες του ΔΕΕ, σύμφωνα με το μνημόνιο συνεννόησης, το οποίο βρίσκεται επί του παρόντος υπό διαπραγμάτευση και αποσκοπεί στην οικοδόμηση στενότερης συνεργασίας μεταξύ του ΔΕΕ και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας·

57. επιδοκιμάζει τη συνέχιση των δραστηριοτήτων του Δικαστικού Δικτύου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίες συνέβαλαν στην προώθηση και τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ του ΔΕΕ και των εθνικών δικαστηρίων, ιδίως στους τομείς της νομικής έρευνας, της πολυγλωσσικής ορολογίας και της τεχνολογικής καινοτομίας·

Επικοινωνία

58. επαναλαμβάνει την έκκλησή της προς το ΔΕΕ να εντείνει τις επικοινωνιακές του προσπάθειες για την ενίσχυση των δεσμών με τους πολίτες, υποστηρίζοντας μεγαλύτερη διαφάνεια στις δραστηριότητές του, εντατικοποιώντας τη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών και επιδιώκοντας μια επικοινωνιακή στρατηγική που θα επιτρέπει την ορθή αντίληψη και κατανόηση του ρόλου του ΔΕΕ και του τρόπου με τον οποίο εντάσσεται στο όραμα της Ένωσης.

59. σημειώνει ότι το 2021 ο προϋπολογισμός για δραστηριότητες δημόσιας επικοινωνίας και προώθησης ανήλθε σε 510 500 EUR, καλύπτοντας την παραγωγή εσωτερικών και εξωτερικών δημοσιεύσεων (π.χ. ετήσιες εκθέσεις), βιντεοσκοπημένου υλικού, διαφημιστικού υλικού για επισκέπτες, υλικού παρακολούθησης των μέσων ενημέρωσης και ειδικού υλικού για επαγγελματίες του νομικού κλάδου ή για τον Τύπο και τα μέσα ενημέρωσης·

60. παρατηρεί ότι το 2021 χρησιμοποιήθηκαν βιντεοδιασκέψεις για 131 ακροάσεις ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου, και ότι δημοσιεύθηκαν 231 δελτία Τύπου για συνολικά 3 206 διαφορετικές γλωσσικές εκδόσεις στον ιστότοπο Curia, 601 εβδομαδιαία ή δεκαπενθήμερη ενημερωτικά δελτία απευθύνονταν στα μέσα ενημέρωσης και σε επαγγελματίες του νομικού κλάδου με σκοπό την παροχή πληροφοριών από πρώτο χέρι, την ευαισθητοποίηση σχετικά με σημαντικές υποθέσεις και την επεξήγηση των αποφάσεων που ελήφθησαν, και κυκλοφόρησαν 630 ενημερωτικά δελτία για υποθέσεις που δεν καλύπτονταν από ανακοινώσεις Τύπου·

61. παρατηρεί ότι ο ιστότοπος Curia είχε 6,1 εκατομμύρια επισκέπτες και 25,3 εκατομμύρια προβολές σελίδων το 2021· υπογραμμίζει τον αυξανόμενο ρόλο της e-Curia ως πύλης επικοινωνίας μεταξύ του Δικαστηρίου και του Γενικού Δικαστηρίου, αφενός, και των διαδίκων και των εκπροσώπων τους, αφετέρου· ενθαρρύνει την περαιτέρω ανάπτυξη των λειτουργιών του e-Curia·

62. επισημαίνει ότι σχεδόν το 90 % όλων των διαδικαστικών εγγράφων που κατατέθηκαν ενώπιον του ΔΕΕ και του Γενικού Δικαστηρίου το 2021 υποβλήθηκαν μέσω της εφαρμογής e-Curia· επισημαίνει ότι το ποσοστό χρήσης του e-Curia ήταν 85 % ενώπιον του Δικαστηρίου και 93 % ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου (σε σύγκριση με 79 % και 95 % αντίστοιχα το 2020)· υπογραμμίζει ότι ο αριθμός των λογαριασμών που ανοίχθηκαν ενώπιον των δύο δικαστηρίων αυξήθηκε περαιτέρω από 7 378 στο τέλος του 2020 σε 8 212 λογαριασμούς το επόμενο έτος· παρατηρεί ότι ο αριθμός των λογαριασμών που άνοιξαν τα εθνικά δικαστήρια ήταν μόλις 45 στο τέλος του 2019, έφτασε τους 121 στο τέλος του 2020 και αυξήθηκε περαιτέρω σε 223 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021, γεγονός που υποδηλώνει ευρεία εμπιστοσύνη των χρηστών στη χρησιμότητα και την αξιοπιστία του e-Curia· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η εισαγωγή του e-Curia το 2011 είχε σημαντικό αντίκτυπο στο ταχυδρομικό κόστος, το οποίο μειώθηκε κατά περίπου 85 % κατά την περίοδο 2011-2021·

63. παρατηρεί την αυξανόμενη παρουσία του ΔΕΕ και του αριθμού των ακολούθων στις μεγάλες πλατφόρμες και στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης (Twitter και LinkedIn, αλλά και στην πλατφόρμα Mastodon) και την προετοιμασία προσαρμοσμένων επικοινωνιών προς τους επαγγελματίες του νομικού κλάδου μέσω ενημερωτικών δελτίων και της μηνιαίας σύνοψης νομολογίας·

64. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το ΔΕΕ συμμετέχει ενεργά στο έργο EU Voice που δρομολογήθηκε από τον ΕΕΠΔ για την αλληλεπίδραση με το κοινό, και το οποίο αποσκοπεί στην προώθηση της χρήσης αποκεντρωμένων, ελεύθερων κοινωνικών δικτύων ανοικτής πηγής ως εναλλακτικής λύσης αντί των μέσων κοινωνικής δικτύωσης·

65. επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς το ΔΕΕ να ενισχύσει τη διαφάνεια με την υιοθέτηση καινοτόμων λύσεων στην επικοινωνία με το κοινό· εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόοδο που έχει σημειωθεί στη μετάδοση της έκδοσης αποφάσεων και των ακροάσεων, οι οποίες, με βάση τις τεχνικές εργασίες που πραγματοποιήθηκαν το 2021, εισήλθαν σε πιλοτική φάση στις αρχές του 2022, με τις πρώτες ακροάσεις του τμήματος μείζονος συνθέσεως του Δικαστηρίου να μεταδίδονται από τον Απρίλιο του 2022·

66. επαινεί τη δέσμευση του ΔΕΕ υπέρ της πολυγλωσσίας και συμφωνεί ότι η αντιμετώπιση κάθε διαδίκου και κάθε πολίτη στη γλώσσα του αποτελεί τόσο ζήτημα διασφάλισης της πολιτιστικής και γλωσσικής πολυμορφίας της Ένωσης όσο και ζήτημα αποτελεσματικότητας, προσβασιμότητας και νομιμότητας του δικαστικού συστήματος της Ένωσης·

67. τονίζει τη σημασία του έργου του ΔΕΕ για την αντιμετώπιση ζητημάτων που θέτουν υπό αμφισβήτηση τη βασική ιδέα του ευρωπαϊκού εγχειρήματος και τις βασικές αξίες και αρχές του· υπογραμμίζει τη σημασία των αποφάσεων του ΔΕΕ, ιδίως όσον αφορά τη συμμόρφωση με το κράτος δικαίου· έχει επίγνωση των εκτεταμένων συνεπειών των αποφάσεών του·

68. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρωτοβουλία του ΔΕΕ να προσφέρει πρόγραμμα εικονικών επισκέψεων για τους ευρωπαίους πολίτες· σημειώνει ότι, επί του παρόντος, το δοκιμαστικό σχέδιο έχει επεκταθεί σε όλους τους μαθητές δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στην Ένωση και στο μέλλον αποσκοπεί στη διαφοροποίηση μέσω της ανάπτυξης προγραμμάτων που προορίζονται για άλλα είδη κοινού· εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων του ΔΕΕ συμμετείχε από την έναρξη της πιλοτικής φάσης·

69. υποστηρίζει το αίτημα της κοινωνίας των πολιτών ([3]) για ζωντανή μετάδοση των ακροάσεων του ΔΕΕ στον ιστότοπό του, κάτι που αποτελεί ήδη πρακτική πολλών εθνικών και διεθνών δικαστηρίων, όπως το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

([3]) https://www.thegoodlobby.eu/a-letter-to-the-president-of-the-court-of-justice-of-the-european-union-to-live-stream-hearings/